



28 Disember 2012  
28 December 2012  
P.U. (A) 471

# WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

## *FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE*

PERINTAH DUTI KASTAM (BARANG-BARANG BERASAL DARI  
NEGERI-NEGERI ASEAN) (TATANAMA TARIF BERHARMONIS  
ASEAN DAN PERJANJIAN PERDAGANGAN BARANGAN ASEAN)  
(PINDAAN) 2012

*CUSTOMS DUTIES (GOODS OF ASEAN COUNTRIES ORIGIN) (ASEAN  
HARMONISED TARIFF NOMENCLATURE AND ASEAN TRADE IN  
GOODS AGREEMENT) (AMENDMENT) ORDER 2012*



DISIARKAN OLEH/  
PUBLISHED BY  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA KASTAM 1967

PERINTAH DUTI KASTAM (BARANG-BARANG BERASAL DARI NEGERI-NEGERI ASEAN)  
(TATANAMA TARIF BERHARMONIS ASEAN DAN PERJANJIAN PERDAGANGAN  
BARANGAN ASEAN) (PINDAAN) 2012

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 11(1) Akta Kastam 1967 [Akta 235], Menteri membuat perintah yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Duti Kastam (Barang-Barang Berasal dari Negeri-Negeri ASEAN) (Tatanama Tarif Berharmonis ASEAN dan Perjanjian Perdagangan Barangan ASEAN) (Pindaan) 2012.**

(2) Perintah ini mula berkuat kuasa pada 1 Januari 2013.

**Pindaan Jadual Kedua**

2. Perintah Duti Kastam (Barang-Barang Berasal dari Negeri-Negeri ASEAN) (Tatanama Tarif Berharmonis ASEAN dan Perjanjian Perdagangan Barangan ASEAN) 2012 [P.U. (A) 277/2012] dipinda dalam Jadual Kedua, dalam ruang 5—

(a) berhubung dengan subkepala—

- (i) 3901.10.12 00;
- (ii) 3901.10.19 00;
- (iii) 3901.10.92 00;
- (iv) 3901.10.99 00;
- (v) 3901.20.00 00;
- (vi) 3902.10.90 10;
- (vii) 3902.30.30 00;
- (viii) 3902.30.90 00; dan
- (ix) 4014.90.10 00,

dengan menggantikan perkataan “15%” dengan perkataan “10%”; dan

(b) berhubung dengan subkepala—

- (i) 7210.11.90 00;
- (ii) 7210.12.90 00; dan
- (iii) 7212.10.91 90,

dengan menggantikan perkataan “10%” dengan perkataan “5%”.

Dibuat 19 Disember 2012

[14SULIT KE.HT(96)515/09-4 SK.3; Perb.0.9060/18]ld.29(SK.12); PN(PU2)338A/XLII]

DATO' SERI HAJI AHMAD HUSNI BIN MOHAMAD HANADZLAH  
*Menteri Kewangan Kedua*

[*Akan dibentangkan di Dewan Rakyat menurut subseksyen 11(2) Akta Kastam 1967*]

CUSTOMS ACT 1967

CUSTOMS DUTIES (GOODS OF ASEAN COUNTRIES ORIGIN) (ASEAN HARMONISED  
TARIFF NOMENCLATURE AND ASEAN TRADE IN GOODS AGREEMENT)  
(AMENDMENT) ORDER 2012

IN exercise of the powers conferred by subsection 11(1) of the Customs Act 1967 [Act 235], the Minister makes the following order:

**Citation and commencement**

1. (1) This order may be cited as the **Customs Duties (Goods of ASEAN Countries Origin) (ASEAN Harmonised Tariff Nomenclature and ASEAN Trade in Goods Agreement) (Amendment) Order 2012**.

(2) This Order comes into operation on 1 January 2013.

**Amendment of Second Schedule**

2. The Customs Duties (Goods of ASEAN Countries Origin) (ASEAN Harmonised Tariff Nomenclature and ASEAN Trade in Goods Agreement) Order 2012 [P.U. (A) 277/2012] is amended in the Second Schedule, in column 5—

(a) in relation to subheadings—

- (i) 3901.10.12 00;
- (ii) 3901.10.19 00;
- (iii) 3901.10.92 00;
- (iv) 3901.10.99 00;
- (v) 3901.20.00 00;
- (vi) 3902.10.90 10;
- (vii) 3902.30.30 00;
- (viii) 3902.30.90 00; and
- (ix) 4014.90.10 00,

by substituting for the words “15%” the words “10%”; and

(b) in relation to subheadings—

- (i) 7210.11.90 00;
- (ii) 7210.12.90 00; and
- (iii) 7212.10.91 90,

by substituting for the words “10%” the words “5%”.

Made 19 December 2012

[14SULIT KE.HT(96)515/09-4 SK.3; Perb. 0.9060/18]ld.29(SK.12); PN(PU2)338A/XLII]

DATO' SERI HAJI AHMAD HUSNI BIN MOHAMAD HANADZLAH  
*Second Minister of Finance*

*[To be laid before the Dewan Rakyat pursuant to subsection 11(2) of the Customs Act 1967]*